Philip Rodriguez

Avda. Pérez Galdós, 62-22
46008 Valencia, España
Nacionalidad: Alemana
Estado Civil: Casado
Número de Móvil: +34 664 71 11 18
E-mail: contact@philip-rodriguez.com

Experiencia profesional

2012-2015 **Traductor e Intérprete de Conferencias Autónomo**
Idiomas: Alemán (A), Inglés (B), Español (B)
Interpretación simultánea y consecutiva para empresas y organizaciones (*Weidemann, Comisión Intermediterranea, reca, Mini, Vossloh, BMW, Skoda, Textron, Samsung* etc.)
Traducción de textos jurídicos, técnicos y relacionados con patentes

2008-2012 **Traductor y Profesor Autónomo**
Traducción de textos jurídicos, técnicos y relacionados con patentes *(más de 200.000 palabras)*
Clases de conversación en inglés y de *Business English*

2009 **Asistente de investigación, Universität Augsburg** (Jul.-Sept.)
Cátedra de Lingüística Inglesa Aplicada
Ampliación del *corpus* bahameño *(International Corpus of English)*

2008-2009 **Corrector del diario *Augsburger Allgemeine***

2006-2007 **Prestación Civil Sustitutoria, Internado St. Joseph (Alemania)**
Clases a alumnos 11-13 años

Formación académica

2013-2014 **Máster en Interpretación de Conferencias Multidisciplinar**
Universidad Europea de Valencia

2011-2012 **MA Interpretación de Conferencias**
Monterey Institute of International Studies (EE.UU)

2009-2011 **BA Traducción e Interpretación (equivalente)**
Sprachen & Dolmetscher Institut, Múnich
Especialización Jurídica

2008-2009 **Filología Inglesa y Española**
Universität Augsburg (Alemania)

2007-2008 **Licenciatura en Filología Inglesa**
Universitat de València

2003-2004 **Rockbridge County High School (EE.UU)**

Logros destacables

Becado por la *Max Kade Foundation*

Primero de la clase (Sprachen & Dolmetscher Institut)

Becado por el *Congress-Bundestag Youth Exchange Program*

OTRA FORMACIÓN

2009 **Becario Partido Verde de Alemania** (Jul.-Sept.)
Organización y planificación para la campaña electoral nacional
Redacción de comunicados de prensa
Encargado de Correspondencia de la Diputada de Augsburg

Idiomas

Alemán: Nativo
Inglés: Superior
Español: Superior
Francés: Intermedio
Valenciano: Básico
Italiano: Básico
Griego clásico: 5 años escolares
Latín: 6 años escolares

Informática

SDL Trados: Nivel Avanzado
Across: Nivel Básico
MS Office y Open Office: Nivel Avanzado

Otros datos

Música: canto, flauta, piano